

**NEW**  
2012

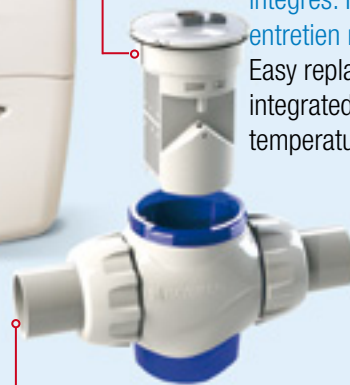
## Salt & Swim<sup>™</sup>

Système de traitement au sel  
Salt Chlorination system

La solution de traitement  
par électrolyse la plus accessible  
et économique du marché.

Easy affordable sanitization.

- Salt & Swim<sup>™</sup> est un nouveau système d'électrolyse au sel d'Hayward qui va ravir les possesseurs de piscine qui souhaitent mettre un terme à l'entretien compliqué. Spécialement développé pour les piscines privées familiales, Salt & Swim<sup>™</sup> saura satisfaire les propriétaires de piscines qui dépensent trop de temps et d'énergie à traiter et à entretenir leur piscine. Vous l'aurez compris, Salt & Swim<sup>™</sup> est le moyen le plus facile et efficace pour avoir une eau de piscine saine et douce.
- Salt & Swim<sup>™</sup> is the most affordable way to move up to a salt chlorinated pool. It's ideal for family pools that gets a lot of use and owners who spend too much time managing their water chemistry. You know that using Salt & Swim<sup>™</sup> will bring you soft water and you only need to salt ... and plunge !



### Cellule - Cartridge

- Cellule «tout en un» pour une installation simplifiée grâce à une sonde de température et un détecteur de débit intégrés. Remplacement ultra facile, entretien minimum.

Easy replacement salt cells core with integrated flow switch and water temperature sensor.

### Boîtier de commande - Control Unit

- Simple d'utilisation, Salt & Swim™ dispose d'une capacité de production de chlore ultra-précise. Easy to use, Salt & Swim™ has a more finely-tuned dispensing capability.
- Le boîtier gère la transformation du sel en chlore afin d'offrir une eau de qualité inégalée. The control unit automatically makes chlorine naturally, from ordinary salt.
- L'utilisation du Salt & Swim™ représente un coût d'utilisation similaire à l'utilisation de produits chimiques traditionnels tout en offrant un confort d'utilisation incomparable. Overtime the cost of salt & Swim™ and replacement cells is similar to chemical chlorine.

### Raccordement - Pipe

- Installation facile et à encombrement réduit convenant à tout type de configuration. Installation possible à la verticale, à l'horizontale ou inclinée pour adaptation aux environnements les plus restreints.
- The smaller length of plumbing needed, as well as its independance on installation orientation, means it installs easier and fits everywhere.

## Informations techniques - Technical informations

| Caractéristique - Feature                              | Salt & Swim  | Avantage concurrentiel - Advantage  |
|--|--|---|
| Volume max du bassin<br>Max.pool size                  | 90 m <sup>3</sup>  | Polyvalent, une seule référence pour tous les bassins*<br>Polyvalent, one size fits all   |
| Production de chlore<br>Chlorine production            | 19 g/heure @ 3,0 g/l de sel<br>19 g/hour @ 3,0 g/l of salt   | Excellente production et faible salinité nécessaire<br>Production efficiency and low salt required  |
| Débit minimum<br>Min. flow rate                        | 5 m <sup>3</sup> /h  | Pouvant fonctionner en débit réduit avec une pompe à vitesse variable<br>Works with low flow rate and with speed variable pump  |
| Raccords - Unions                                      | 50 mm ou 63 mm sur section de 25 cm mini<br>50 or 63 mm by 10 inches section   | Installation facile en quelques minutes<br>Ease of use  |
| Détecteur de débit<br>Flow switch                      | Système magnétique intégré à la cellule<br>Integrated magnetic flow switch   | Pas d'installation encombrante supplémentaire nécessaire<br>No additionnal installation required  |
| Position de la cellule<br>Cell's orientation           | Horizontale, verticale ou inclinée<br>Horizontal, vertical or inclined   | Possibilités infinies, s'adaptent n'importe où<br>Various possibilities, fits everywhere  |
| Cellule autonettoyante<br>Polarity reversal            | Par inversion de polarité, toutes les 3 heures<br>Every 3 hours  | Entretien limité de la cellule<br>A minimized maintenance   |
| Surchloration<br>Superchlorinating                     | Oui - Yes  | Pour une désinfection en profondeur lors des périodes chaudes ou lors d'une fréquentation accrue de la piscine<br>For a deeper disinfection during hot periods or during heavy use of the swimming pool |
| Protection basse température<br>Low temperature cutoff | Oui par une production réduite en dessous de 15°C et un arrêt en dessous de 10°C<br>Yes, reduced output at 15°C and shut-off at 10°C and below | Protection active de la cellule et évite la surchloration en eau froide<br>Cell protection support prevents chlorination on cold water  |
| Réglage de la production<br>Chlorine settings          | De 0 % à 100 % par intervalles de 10 %<br>0 - 100% in 10% increments, finer output adjustment  | Gestion précise du traitement<br>Finer output adjustment  |



contact@hayward.fr - www.hayward.fr



Hayward Pool Europe - Pipa - Allée des Chênes - 01 150 Saint Vulbas - France - Tél.(33)4 74 46 59 62



Hayward, Totally Hayward are registered trademarks and Salt & Swim is a trademark of Hayward Industries, Inc.  
© 2011 Hayward Industries, Inc.